

Dansk udgave

## Retsforskrifter

Indhold

*Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union*

2000/178/FUSP:

- ★ **Rådets afgørelse af 28. februar 2000 om ordningen for nationale eksperter på det militære område, som udstationeres ved Generalsekretariatet for Rådet i en overgangsperiode** ..... 1

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EF) nr. 466/2000 af 1. marts 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 5

Kommissionens forordning (EF) nr. 467/2000 af 1. marts 2000 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 29. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1489/1999 ..... 7

Kommissionens forordning (EF) nr. 468/2000 af 1. marts 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand ..... 8

Kommissionens forordning (EF) nr. 469/2000 af 1. marts 2000 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimpottolden for melasse i sektoren for sukker ..... 10

Kommissionens forordning (EF) nr. 470/2000 af 1. marts 2000 om eksportrestitutioner for frugt og grøntsager ..... 12

Kommissionens forordning (EF) nr. 471/2000 af 1. marts 2000 om fastsættelse for februar 2000 af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i sukkersektoren ..... 15

- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 472/2000 af 29. februar 2000 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer** ..... 17

2

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Indhold (fortsat)	Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2000 af 1. marts 2000 om fastsættelse af importtold for ris .....	23
	Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2000 af 1. marts 2000 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutterne for korn .....	26
	* <b>Kommissionens direktiv 2000/10/EF af 1. marts 2000 om optagelse af et aktivt stof (fluroxypyr) i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler <sup>(1)</sup></b> .....	28

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

**Kommissionen**

2000/179/EF:

- \* **Kommissionens beslutning af 14. februar 2000 om afslutning af Danmarks, Tysklands, Spaniens og Frankrigs regnskaber over udgifter, der finansieres af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, for regnskabsåret 1998 og om ændring af beslutning 1999/327/EF (meddelt under nummer K(2000) 344)** .....

31

2000/180/EF:

- \* **Kommissionens beslutning af 23. februar 2000 om forlængelse af fristen for midlertidige godkendelser af det nye aktive stof *Pseudomonas chlororaphis* <sup>(1)</sup> (meddelt under nummer K(2000) 407)** .....

34

2000/181/EF:

- \* **Kommissionens beslutning af 23. februar 2000 om principiel anerkendelse af, at de dossierer, som er forelagt til grundig behandling med henblik på eventuel optagelse af thiacloprid, forchlorfenuron og thiamethoxam i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, er fuldstændige <sup>(1)</sup> (meddelt under nummer K(2000) 474)** .....

35

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

## RÅDETS AFGØRELSE

af 28. februar 2000

### om ordningen for nationale eksperter på det militære område, som udstationeres ved Generalsekretariatet for Rådet i en overgangsperiode

(2000/178/FUSP)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

Artikel 2

under henvisning til traktaten om oprettelse Den Europæiske Union, særlig artikel 28, stk. 1,

Den udstationerede militære ekspert skal være statsborger i en af Den Europæiske Unions medlemsstater.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 207, stk. 2, og

Artikel 3

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 14. februar 2000 traf Rådet afgørelse 2000/144/FUSP om oprettelse af Det Midlertidige Militære Organ <sup>(1)</sup>.
- (2) Den 14. februar 2000 traf Rådet afgørelse 2000/145/FUSP om udstationering af nationale eksperter på det militære område ved Generalsekretariatet for Rådet i en overgangsperiode <sup>(2)</sup>.
- (3) I henhold til artikel 4 i afgørelse 2000/145/FUSP får denne afgørelse først virkning, når Rådet har fastlagt den ordning, der skal finde anvendelse i forbindelse med udstationeringen af de pågældende eksperter.
- (4) En sådan ordning bør derfor fastlægges —

### Udstationeringens varighed

1. De militære eksperter kan udstationeres i højst tre år. I ekstraordinære tilfælde og under hensyn til udførelsen af særlige opgaver kan udstationeringsperioden dog forlænges med op til et år.

I hele udstationeringsperioden skal de militære eksperter gøre tjeneste på fuld tid.

2. Udstationeringens forventede varighed fastsættes fra begyndelsen i en brevveksling mellem generalsekretæren/den højtstående repræsentant og den pågældende medlemsstats faste repræsentation.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 4

## KAPITEL I

### ALMINDELIGE BESTEMMELSER

### Opgaver

#### Artikel 1

Nationale eksperter på det militære område, som udstationeres ved Generalsekretariatet for Rådet i en overgangsperiode som omhandlet i afgørelse 2000/145/FUSP (i det følgende benævnt »militære eksperter«), er omfattet den ordning, der fastlægges i nærværende afgørelse.

1. De udstationerede militære eksperter yder militær rådgivning til Det Midlertidige Militære Organ og til generalsekretæren/den højtstående repræsentant.

De udstationerede militære eksperter udfører under ansvar af generalsekretæren/den højtstående repræsentant og efter retningslinjer fra Det Midlertidige Militære Organ de opgaver, der betros dem som led i et på forhånd fastsat arbejdsprogram eller i en beskrivelse af på forhånd fastsatte arbejdsopgaver.

2. Medmindre der foreligger en særlig bemyndigelse fra generalsekretæren/den højtstående repræsentant, forpligter de udstationerede militære eksperter ikke Generalsekretariatet udadtil.

<sup>(1)</sup> EFT L 49 af 22.2.2000, s. 2.

<sup>(2)</sup> EFT L 49 af 22.2.2000, s. 3.

*Artikel 5***Social sikring og sygesikring**

1. Den militære ekspert er fortsat omfattet af hjemlandets socialsikringslovgivning og sygesikringsbestemmelser.
2. Inden udstationeringen sender den nationale myndighed, hvorfra den militære ekspert skal udstationeres, Generalsekretariatet en attest om, at den pågældende i udstationeringsperioden vedblivende er omfattet af den socialsikringslovgivning (herunder sygesikring), som gælder for denne myndighed, og at myndigheden hæfter for de udgifter, der opstår i udlandet.

*Artikel 6***Ulykkesforsikring**

Generalsekretariatet sikrer de udstationerede militære eksperter mod ulykkesrisici på de samme betingelser som dem, der i Generalsekretariatet gælder for personale, som ikke er omfattet af vedtægten. Denne bestemmelse finder anvendelse fra den dato, hvor den militære ekspert tiltræder tjenesten ved Generalsekretariatet.

*Artikel 7***Afbrydelse eller ophør af udstationeringen**

1. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant kan tillade, at udstationeringen afbrydes, og kan fastsætte de nærmere betingelser herfor. De udgifter, der er omhandlet i henholdsvis artikel 13 og artikel 14, godtgøres kun, hvis afbrydelsen sker på generalsekretærens/den højtstående repræsentants foranledning.
2. Udstationeringsperioden kan bringes til ophør, hvis det er i Generalsekretariatets eller vedkommende eksperts nationale myndigheds interesse, eller af andre behørigt begrundede årsager.

## KAPITEL II

**DEN U DSTATIONEREDE MILITÆRE EKSPERTS RETTIGHEDER OG PLIGTER***Artikel 8*

1. Den udstationerede militære ekspert skal i udøvelsen af sin tjeneste og i sin adfærd udelukkende lade sig lede af Rådets interesser og skal handle i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, som gælder for den pågældendes udstationering.
2. Den udstationerede militære ekspert skal afholde sig fra enhver handling, især enhver offentlig meningstilkendegivelse, som vil kunne anfægte den værdighed, der er forbundet med vedkommendes stilling.
3. Såfremt den udstationerede militære ekspert under udøvelsen af sit hverv skal tage stilling til et anliggende, i hvis behandling eller afgørelse eksperten har en sådan personlig interesse, at det vil kunne få indflydelse på vedkommendes

uafhængighed, underretter eksperten lederen af den afdeling, vedkommende er tilknyttet.

4. Den udstationerede militære ekspert skal iagttage fuldstændig tavshed om alle forhold og anliggender, som vedkommende i medfør af sin stilling bliver bekendt med. Eksperten må ikke på nogen måde videregive dokumenter eller oplysninger, der ikke er offentliggjort, til personer, som ikke er berettiget til at få kendskab til dem. Denne tavshedspligt gælder også efter ophøret af ekspertens udstationering, uden at det berører de nationale bestemmelser på dette område.

5. Den udstationerede militære ekspert må hverken alene eller sammen med andre offentliggøre eller lade offentliggøre oplysninger, som har forbindelse med Den Europæiske Unions virksomhed, uden at have opnået tilladelse hertil på de betingelser og i overensstemmelse med de regler, som gælder i Generalsekretariatet.

6. Den udstationerede militære ekspert er underlagt de sikkerhedsregler og administrative bestemmelser, som gælder i Generalsekretariatet, uden at dette berører ekspertens forpligtelser med hensyn til den nationale sikkerhed.

7. Den udstationerede militære ekspert er fortsat underlagt de nationale disciplinære regler. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant kan underrette de nationale myndigheder om enhver krænkelse, som den militære ekspert måtte have begået, af de bestemmelser, som er fastlagt eller omhandlet i denne afgørelse.

8. Alle rettigheder i forbindelse med det arbejde, den udstationerede militære ekspert udfører under udøvelsen af tjenesten, tilkommer Generalsekretariatet.

9. Den udstationerede militære ekspert skal tage bopæl på tjenestestedet eller i en sådan afstand fra dette, at vedkommende ikke hindres i at udføre sit arbejde.

10. Den udstationerede militære ekspert skal bistå og rådgive sine foresatte i Generalsekretariatet og er ansvarlig over for disse foresatte for udførelsen af de opgaver, der er betroet vedkommende.

## KAPITEL III

**DEN U DSTATIONEREDE MILITÆRE EKSPERTS ARBEJDSVILKÅR***Artikel 9***Arbejdstid**

De regler for arbejdstid, som gælder i Generalsekretariatet, omfatter også den udstationerede militære ekspert.

*Artikel 10***Ferie og tjenestefrihed — Officielle fridage**

Den udstationerede militære ekspert er omfattet af de nationale regler for årlig ferie og tjenestefrihed. Eksperten er endvidere omfattet af de regler for officielle fridage, som gælder i Generalsekretariatet.

## Artikel 11

**Administration — Kontrol**

Administrationen af og kontrollen med feriedage og arbejdstider varetages af generalsekretæren/den højtstående repræsentant eller af vicegeneralsekretæren. Med henblik herpå skal de relevante oplysninger om ret til ferie, herunder det årlige tilgodehavende, meddeles i forbindelse med den brevveksling, der er omtalt i artikel 16, stk. 2.

## KAPITEL IV

**VEDERLAG OG GODTGØRELSER**

## A. Vederlag

## Artikel 12

**Vederlag**

Den udstationerede militære eksperts løn afholdes fuldt ud af den pågældende medlemsstat.

## B. Refusion af udgifter

## Artikel 13

**Rejseudgifter**

1. Den udstationerede militære ekspert, som ikke har flyttet sit personlige bohav fra indkaldelsesstedet til tjenestestedet, har for sit eget vedkommende ret til månedligt at få udbetalt et beløb svarende til prisen for en rejse tur/retur fra tjenestestedet til indkaldelsesstedet. Beløbet udbetales ved udgangen af hver måned samt den sidste dag, der forrettes tjeneste, hvis det er inden månedens udgang. Beløbet er fast og svarer til prisen for en jernbanebillet på 1. klasse, hvis afstanden mellem tjenestestedet og indkaldelsesstedet ikke er over 500 km. Er afstanden over 500 km, eller omfatter den normale rejserute rejse over hav, svarer beløbet til prisen for en flybillet til nedsat økonomiklassepris (den laveste pris hos de nationale flyselskaber, der flyver mellem indkaldelsesstedet og tjenestestedet).

2. Til grund for fastsættelsen af beløbet lægges den tarif, som den 1. januar det pågældende år anvendes af Generalsekretariatets kontor for tjenesterejser. Beløbet revideres den 1. juli for de bestemmelsessteder, hvortil billetprisen er steget med mere end 5 % siden den 1. januar. Er der kun forrettet tjeneste en del af en måned, beregnes beløbet på grundlag af det pågældende antal dage.

3. Den udstationerede militære ekspert, som har flyttet sit personlige bohav fra indkaldelsesstedet til tjenestestedet, har årligt ret til for sig selv, sin ægtefælle samt forsørgelsesberettigede børn at få udbetalt en fast godtgørelse af rejseudgifter tur/retur fra tjenestestedet til indkaldelsesstedet i overensstemmelse med de regler og på de betingelser, som gælder i Generalsekretariatet.

4. Den udstationerede militære ekspert har i overensstemmelse med de regler og på de betingelser, som gælder i Generalsekretariatet, ret til refusion af sine rejseudgifter:

a) for sig selv:

- i forbindelse med sin udstationering, fra indkaldelsesstedet til tjenestestedet
- i forbindelse med udstationeringens ophør, fra tjenestestedet til indkaldelsesstedet

b) for ægtefællen og forsørgelsesberettigede børn:

- i forbindelse med flytning, fra indkaldelsesstedet til tjenestestedet
- i forbindelse med udstationeringens ophør, fra tjenestestedet til indkaldelsesstedet.

5. Som indkaldelsessted betragtes i denne afgørelse det sted, hvor den udstationerede militære ekspert gjorde tjeneste inden udstationeringen. Tjenestestedet er det sted, hvor den tjenestegren, eksperten tilknyttes, er beliggende. Indkaldelses- og tjenestestedet skal fremgå af den brevveksling mellem generalsekretæren/den højtstående repræsentant og den pågældende medlemsstats faste repræsentation, der er omtalt i artikel 16, stk. 2.

6. Det kan ved den brevveksling, der er omtalt i artikel 16, stk. 2, fastsættes, at rejseudgifterne ikke dækkes af Generalsekretariatet.

## Artikel 14

**Flytteudgifter**

1. De udgifter, der er forbundet med flytningen af personligt bohav, refunderes den udstationerede militære ekspert i overensstemmelse med de regler og på de vilkår, som gælder i Generalsekretariatet, og med bestemmelserne i stk. 2 og stk. 3.

2. Den udstationerede militære ekspert, som flytter sin bopæl til tjenestestedet for at opfylde forpligtelsen i artikel 8, stk. 9, kan flytte sit personlige bohav inden for en frist på højst seks måneder efter tiltrædelsen af tjenesten, såfremt udstationeringens forventede varighed er mindst to år, og indkaldelsesstedet ligger mindst 50 km fra tjenestestedet.

3. Ved udstationeringens ophør skal flytningen finde sted inden for et år.

4. Det kan ved den brevveksling, der er omtalt i artikel 16, stk. 2, fastsættes, at flytteudgifterne ikke dækkes af Generalsekretariatet.

## Artikel 15

**Tjenesterejser — Udgifter i forbindelse med tjenesterejser**

1. Det kan pålægges den udstationerede militære ekspert at foretage en tjenesterejse under overholdelse af bestemmelserne i artikel 4.

2. Udgifterne i forbindelse med tjenesterejser refunderes i overensstemmelse med de regler og på de vilkår, som i Generalsekretariatet gælder for tjenestemænds refusion af sådanne udgifter.

## KAPITEL V

## ADMINISTRATIVE OG BUDGETMÆSSIGE BESTEMMELSER

## Artikel 16

**Fastsættelse af budgetbevillinger — Kontrakter**

1. De udgifter, der følger af den militære eksperts udstationering, afholdes over konto 1113 i Rådets budget.
2. Udstationeringen og enhver forlængelse af den sker på grundlag af en brevveksling mellem generalsekretæren/den højtstående repræsentant og den pågældende medlemsstats faste repræsentation. I brevvekslingen nævnes ligeledes navnet på de personer, som er beføjet til at fastsætte de praktiske retningslinjer for udstationeringen inden for rammerne af denne afgørelse. Den udstationerede militære ekspert henvender sig på førstedagen for sin udstationering til den relevante afdeling i Generaldirektoratet for Administration og Protokol for at få foretaget de administrative tiltrædelsesformaliteter.

## Artikel 17

**Afregning af udgifter**

Udbetalinger foretages i euro af vedkommende afdeling i Generaldirektoratet for Administration og Protokol, og beløbene indsættes på en bankkonto i Belgien.

## Artikel 18

**Udgifter til infrastruktur**

Udgifter, som afholdes i forbindelse med de udstationerede militære eksperters installering på arbejdspladsen (lokaler, inventar, maskiner, osv.), og som hører ind under driftsbevillingerne, afholdes over driftsbevillingerne.

## Artikel 19

1. Denne afgørelse får virkning fra dagen for vedtagelsen.
2. Den anvendes indtil de stående organer for den fælles europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik er oprettet.

## Artikel 20

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2000.

På Rådets vegne

J. PINA MOURA

Formand

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 466/2000**  
**af 1. marts 2000**  
**om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 1. marts 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	204	70,5
	624	160,7
	999	115,6
0707 00 05	052	125,3
	068	76,9
	628	150,2
0709 10 00	999	117,5
	220	201,2
	999	201,2
0709 90 70	052	101,9
	204	36,1
	628	127,8
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	999	88,6
	052	50,2
	204	36,9
	212	37,6
	600	38,1
0805 20 10	624	54,7
	999	43,5
	052	41,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	600	61,9
	999	51,5
	039	114,7
	388	149,3
	400	94,8
	404	89,3
	508	97,7
	512	94,4
	528	101,8
	720	108,0
728	91,4	
0808 20 50	999	104,6
	388	87,0
	400	108,4
	512	80,3
	528	83,7
	720	64,3
	999	84,7

<sup>(1)</sup> Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 467/2000****af 1. marts 2000****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 29. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1489/1999**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, særlig artikel 18, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1489/1999 af 7. juli 1999 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker <sup>(2)</sup>, foranstalles dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker.
- (2) I henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1489/1999, fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

(3) Efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 29. dellicitation.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For den 29. dellicitation for hvidt sukker, ifølge forordning (EF) nr. 1489/1999, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 52,418 EUR/100 kg.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 172 af 8.7.1999, s. 27.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 468/2000****af 1. marts 2000****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, særlig artikel 18, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 18 i forordning (EF) nr. 2038/1999 kan forskellen mellem noteringerne og priserne på verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forordningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I henhold til forordning (EF) nr. 2038/1999 skal restitutionerne for hvidt sukker og råsukker, der ikke er denatureret, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmarkedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris- og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens artikel 19. Ifølge samme artikel skal der endvidere tages hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt.
- (3) For råsukkers vedkommende skal restitutionen fastsættes for standardkvaliteten; denne er defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 om fastsættelse af standardkvaliteten for råsukker og af Fællesskabets grænseovergangssted for beregning af cifpriserne inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94 <sup>(3)</sup>. Denne restitution fastsættes i øvrigt i overensstemmelse med artikel 19, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2038/1999. Kandissukker er defineret i Kommissionens forordning (EF) nr. 2135/95 af 7. september 1995 om gennemførelsesbestemmelser for

eksportrestitutioner i sukkersektoren <sup>(4)</sup>. Den således beregnede restitution bør, for så vidt angår sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer, gælde for det pågældende sukkers sakkaroseindhold og fastsættes pr. 1 % af dette indhold.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for sukker efter dets bestemmelse.
- (5) I særlige tilfælde kan restitutionsbeløbet fastsættes i retsakter af anden karakter.
- (6) Restitutionen skal fastsættes hver anden uge. Den kan ændres i mellemtiden.
- (7) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på sukkermarkedet, navnlig på noteringer eller kurser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionerne til de beløb, der er angivet i bilaget.
- (8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 2038/1999, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 89 af 10.4.1968, s. 3.

<sup>(3)</sup> EFT L 349 af 31.12.1994, s. 105.

<sup>(4)</sup> EFT L 214 af 8.9.1995, s. 16.

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 1. marts 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand**

Produktkode	Restitutionsbeløb
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,23 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	43,12 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9950	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	43,23 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	43,12 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9950	<sup>(2)</sup>
	— EUR/1 % saccharose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4699
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	46,99
1701 99 10 9910	49,09
1701 99 10 9950	46,88
	— EUR/1 % saccharose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4699

<sup>(1)</sup> Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 19, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2038/1999.

<sup>(2)</sup> Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT L 255 af 26.9.1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT L 309 af 21.11.1985, s. 14).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 469/2000**

af 1. marts 2000

**om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 1, stk. 2 og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 1422/95 fastsættes, at cif-prisen ved import af melasse, i det følgende benævnt »den repræsentative pris«, fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68 <sup>(3)</sup>. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i nævnte forordning.

(2) Den repræsentative pris for melasse beregnes for et EF-grænseovergangssted, som er Amsterdam. Denne pris skal beregnes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet, som konstateres på grundlag af noteringer eller priser på dette marked, der er justeret under hensyntagen til eventuelle kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten. Standardkvaliteten for melasse blev defineret ved forordning (EØF) nr. 785/68.

(3) Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet skal der tages hensyn til samtlige oplysninger om tilbud på verdensmarkedet, om konstaterede priser på vigtige markeder i tredjelands samt om købekontrakter indgået i den internationale samhandel, som Kommissionen har fået kendskab til enten gennem medlemsstaterne eller på eget initiativ. Ved denne konstatering kan et gennemsnit af flere priser lægges til grund i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68 på betingelse af, at dette gennemsnit kan anses som repræsentativt for markedets faktiske tendens.

(4) Der skal ikke tages hensyn til oplysningerne, når det ikke drejer sig om produkter af sund og sædvanlig handelskvalitet, eller når den i tilbuddet nævnte pris kun

vedrører en ringe mængde, der ikke er repræsentativ for markedet. Der skal heller ikke tages hensyn til tilbudspriser, som ikke kan anses for repræsentative for markedets faktiske udvikling.

(5) For at opnå sammenlignelige oplysninger vedrørende melasse af standardkvalitet skal priserne alt efter kvaliteten af den tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes i det omfang, der følger af anvendelsen af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.

(6) Undtagelsesvis kan en repræsentativ pris i et begrænset tidsrum opretholdes på uændret niveau, når den tilbudspris, der har tjent som grundlag for den foregående konstatering af den repræsentative pris, ikke er kommet til Kommissionens kendskab, og de foreliggende tilbudspriser, som ikke synes at være tilstrækkeligt repræsentative for markedets faktiske tendens, ville føre til pludselige og væsentlige ændringer i den repræsentative pris.

(7) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.

(8) Anvendelse af disse bestemmelser giver anledning til at fastsætte de repræsentative priser og tillægsimporttolden for de pågældende produkter som anført i bilaget til nærværende forordning.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

<sup>(1)</sup> EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12.

<sup>(3)</sup> EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

**til forordning om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker**

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt (?)
1703 10 00 <sup>(1)</sup>	7,62	0,00	—
1703 90 00 <sup>(1)</sup>	7,82	0,00	—

<sup>(1)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

<sup>(2)</sup> Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 470/2000**  
**af 1. marts 2000**  
**om eksportrestitutioner for frugt og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning nr. (EF) 1257/1999 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 35, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2190/96 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 298/2000 <sup>(4)</sup>, blev der fastsat gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for frugt og grøntsager.
- (2) I henhold til artikel 35, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 kan forskellen mellem priserne i den internationale handel for de i nævnte artikel omhandlede produkter udlignes ved en eksportrestitution for at muliggøre en i økonomisk henseende betydelig eksport i fornødent omfang.
- (3) I henhold til artikel 35, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2200/96 skal restitutionerne fastsættes under hensyn til situationen og den forventede udvikling i dels priserne for frugt og grøntsager og de disponible mængder på Fællesskabets marked, dels priserne i den internationale handel; der bør ligeledes tages hensyn til de i litra b) i ovennævnte stykke omhandlede omkostninger samt det økonomiske aspekt i forbindelse med de påtænkte udførsler.
- (4) I henhold til artikel 35, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2200/96 fastsættes restitutionerne under hensyn til de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, der indgås i henhold til traktatens artikel 300.
- (5) I henhold til artikel 35, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2200/96 fastsættes priserne for Fællesskabets marked under hensyntagen til de priser, som med henblik på udførsel viser sig at være de gunstigste; priserne i den internationale handel fastsættes under hensyntagen til de noteringer og priser, der omhandles i nævnte stykkes andet afsnit.
- (6) Den internationale handelssituation eller de særlige krav, der gør sig gældende på visse markeder, kan gøre det

nødvendigt at differentiere restitutionen for et givet produkt alt efter produktets destination.

- (7) Tomater, citroner, appelsiner og æbler i kvalitetsklasse ekstra, I og II i de fælles kvalitetsnormer, afskallede mandler, hasselnødder samt valnødder med skal kan ligeledes gøres til genstand for en i økonomisk henseende betydelig eksport.
- (8) Anvendelsen af ovennævnte regler på den nuværende markedssituation og dennes forventede udvikling og især på noteringer og priser for frugt og grøntsager i Fællesskabet og i den internationale handel fører til en restitutionsfastsættelse i overensstemmelse med bilagene til denne forordning.
- (9) I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 35, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2200/96 skal de disponible ressourcer udnyttes så effektivt som muligt, uden at dette dog må føre til nogen forskelsbehandling mellem de berørte erhvervsdrivende; det bør derfor sikres, at det handelsmønster, som restitutionsordningen tidligere har skabt, ikke forstyrres; på denne baggrund, og fordi eksporten af frugt og grøntsager er sæsonbestemt, bør der fastsættes kontingenter for de enkelte produkter.
- (10) Nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 <sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2765/1999 <sup>(6)</sup>.
- (11) De fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 <sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1127/1999 <sup>(8)</sup>.
- (12) Med henblik på den mest effektive anvendelse af de disponible ressourcer bør man under hensyn til markedssituationen og Fællesskabets udførselsstrukturer vælge den bedst egnede metode for eksportrestitutioner for bestemte produkter og bestemte destinationer, og derfor bør der for den pågældende udførselsperiode ikke samtidigt fastsættes restitutioner ifølge ordning A 1 og A 2, jf. artikel 1 i forordning (EF) nr. 2190/96 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for frugt og grøntsager.

<sup>(1)</sup> EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80.

<sup>(3)</sup> EFT L 292 af 15.11.1996, s. 12.

<sup>(4)</sup> EFT L 34 af 9.2.2000, s. 16.

<sup>(5)</sup> EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 338 af 30.12.1999, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT L 331 af 2.12.1988, s. 1.

<sup>(8)</sup> EFT L 135 af 29.5.1999, s. 48.

- (13) De mængder, der er fastsat for de forskellige produkter, bør fordeles efter de forskellige ordninger for ydelse af restitution, idet der tages hensyn til deres fordærvethed.
- (14) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Friske Frugter og Grøntsager —
2. De licenser, der udstedes vedrørende fødevarehjælp, og som er omhandlet i artikel 14a i forordning (EØF) nr. 3719/88, afskrives ikke på de i bilaget omhandlede restitutionsberettigede mængder.
3. Licenser af type A 1 og A 2 er gyldige i to måneder, jf. dog artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2190/96.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Eksportrestitutionerne for frugt og grøntsager fastsættes i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

## EKSPORTRESTITUTIONER FOR FRUGT OG GRØNTSAGER

Produkt (fuldstændige definitioner af støtteberettigede produkter findes i afsnittet »Frugt og grøntsager« i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87)	Produktkode	Destination eller destinations- gruppe <sup>(1)</sup>	Ordning Licensansøgningsperiode					
			A 1 fra 10.3. til 9.5.2000		A 2 fra 13. til 15.3.2000		B fra 17.3. til 16.5.2000	
			Restitutions- sats (EUR/t netto)	Fastsatte mængder (t)	Restitutions- sats (EUR/t netto)	Fastsatte mængder (t)	Restitutions- sats (EUR/t netto)	Fastsatte mængder (t)
Tomater	0702 00 00 9100	A00	20		20	6 559	20	11 134
Mandler afskallede	0802 12 90 9000	A00	50	405			50	405
Hasselnødder med skal	0802 21 00 9000	A00	59	12				
Hasselnødder afskallede	0802 22 00 9000	A00	114	721			114	721
Valnødder med skal	0802 31 00 9000	A00	73	7				
Appelsiner	0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	A00	50		50	27 870	50	52 427
Citroner	0805 30 10 9100	A00	45		45	16 722	45	14 450
Æbler	0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F07	40		40	6 159	40	3 636

(<sup>1</sup>) Destinationskoderne defineres således:

A00 Alle destinationer.

F07: Norge, Island, Grønland, Færøerne, Polen, Ungarn, Rumænien, Bulgarien, Albanien, Estland, Letland, Litauen, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Slovenien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Forbundsrepublikken Jugoslavien (Serbien og Montenegro), Malta, Armenien, Aserbajdsjan, Belarus, Georgien, Kasakhstan, Kirgisistan, Moldova, Rusland, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan, Ukraine, destinationer omhandlet i artikel 36 i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999, landene og territorierne i Afrika, undtagen Sydafrika, landene på Den Arabiske Halvø (Saudi-Arabien, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm-al-Qalwain, Ras al Khalmah og Fujalrah), Kuwait og Yemen), Syrien, Iran, Jordan, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador og Colombia.



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 471/2000****af 1. marts 2000****om fastsættelse for februar 2000 af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i sukkersektoren**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen <sup>(2)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1713/93 af 30. juni 1993 om særlige bestemmelser for anvendelse af landbrugsomregningskurserne i sukkersektoren <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1642/1999 <sup>(4)</sup>, særlig artikel 1, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1713/93 er det fastsat, at refusionsbeløbet for lageromkostninger, jf. artikel 8 i forordning (EF) nr. 2038/1999, omregnes til national valuta ved hjælp af en specifik landbrugsomregningskurs, der er lig med det pro rata-beregneede gennemsnit af de landbrugsomregningskurser, som gælder i oplagringsmåneden. Den specifikke landbrugsomregningskurs skal fastsættes hver måned for den foregående måned; for de refusionsbeløb, der skal anvendes

fra den 1. januar 1999, bør fastsættelsen af omregningskurser som følge af indførelsen af den agromonetære ordning for euroen fra samme dato dog begrænses til de specifikke vekselkurser mellem euro og de nationale valutaer for de medlemsstater, som ikke har vedtaget den fælles valuta.

- (2) Anvendelsen af disse bestemmelser fører for februar 2000 til fastsættelse af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i nationale valutaer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Den specifikke vekselkurs, der anvendes til at omregne refusionsbeløbet for lageromkostninger, jf. artikel 8 i forordning (EF) nr. 2038/1999, til nationale valutaer, fastsættes for februar 2000 som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

Den anvendes fra den 1. februar 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 159 af 1.7.1993, s. 94.

<sup>(4)</sup> EFT L 195 af 28.7.1999, s. 3.

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 1. marts 2000 om fastsættelse for februar 2000 af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i sukkersektoren**

---

Specifikke vekselkurser		
1 EUR =	7,44520	danske kroner
	333,142	græske drakmer
	8,51245	svenske kroner
	0,614659	pund sterling

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 472/2000****af 29. februar 2000****om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 955/1999 <sup>(2)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1662/1999 <sup>(4)</sup>, særlig artikel 173, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 173-177 i forordning (EØF) nr. 2454/93 skal Kommissionen fastsætte periodiske enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i forordningens bilag 26.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i ovennævnte artikler, på de oplysninger, der er blevet meddelt Kommissionen i overensstemmelse med artikel 173, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fører til fastsættelse af enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 173, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fastsættes som angivet i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 3. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. februar 2000.

*På Kommissionens vegne*

Erkki LIIKANEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 119 af 7.5.1999, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25.

## BILAG

Kode	Varebeskrivelse Art, sort, KN-kode	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nye kartofler 0701 90 50	a) b) c)	44,20 262,78 376,80	608,16 289,91 1 782,90	86,44 34,81 27,20	329,16 85 577,33	14 764,01 97,40	7 353,76 8 860,70
1.30	Spiseløg (bortset fra sætteløg) 0703 10 19	a) b) c)	25,47 151,43 217,13	350,45 167,06 1 027,38	49,81 20,06 15,68	189,67 49 313,31	8 507,65 56,12	4 237,55 5 105,92
1.40	Hvidløg 0703 20 00	a) b) c)	89,09 529,69 759,52	1 225,88 584,38 3 593,80	174,24 70,16 54,83	663,48 172 498,23	29 759,81 196,32	14 822,98 17 860,52
1.50	Porrer ex 0703 90 00	a) b) c)	48,56 288,72 414,00	668,20 318,53 1 958,91	94,98 38,24 29,89	361,65 94 025,27	16 221,47 107,01	8 079,70 9 735,41
1.60	Blomkål 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 471,29	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,02	411,70 107 037,01	18 466,28 121,82	9 197,82 11 082,64
1.70	Rosenkål 0704 20 00	a) b) c)	59,69 354,90 508,89	821,35 391,54 2 407,89	116,74 47,01 36,74	444,54 115 575,96	19 939,44 131,54	9 931,58 11 966,77
1.80	Hvidkål og rødkål 0704 90 10	a) b) c)	40,10 238,40 341,83	551,73 263,01 1 617,45	78,42 31,58 24,68	298,61 77 635,71	13 393,90 88,36	6 671,33 8 038,43
1.90	Broccoli ( <i>Brassica oleracea</i> L. convar. botrytis (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	105,95 629,95 903,28	1 457,90 694,99 4 274,01	207,22 83,44 65,21	789,06 205 147,81	35 392,60 233,48	17 628,60 21 241,07
1.100	Kinakål ex 0704 90 90	a) b) c)	109,11 648,74 930,22	1 501,39 715,72 4 401,49	213,40 85,93 67,16	812,60 211 266,61	36 448,23 240,45	18 154,39 21 874,61
1.110	Hovedsalat 0705 11 10	a) b) c)	152,67 907,73 1 301,59	2 100,79 1 001,45 6 158,69	298,60 120,24 93,97	1 137,01 295 610,34	50 999,41 336,44	25 402,15 30 607,59
1.120	Endivie ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 129,74 186,03	300,25 143,13 880,22	42,68 17,18 13,43	162,50 42 249,41	7 288,97 48,08	3 630,54 4 374,52
1.130	Gulerødder ex 0706 10 00	a) b) c)	66,47 395,20 566,67	914,62 436,00 2 681,31	130,00 52,35 40,91	495,02 128 699,80	22 203,60 146,48	11 059,33 13 325,62
1.140	Radiser ex 0706 90 90	a) b) c)	129,63 770,73 1 105,14	1 783,72 850,30 5 229,17	253,53 102,09 79,79	965,40 250 994,42	43 302,17 285,66	21 568,25 25 988,04
1.160	Ærter ( <i>Pisum sativum</i> ) 0708 10 00	a) b) c)	351,97 2 092,74 3 000,75	4 843,27 2 308,80 14 198,60	688,40 277,20 216,64	2 621,33 681 516,70	117 576,91 775,65	58 563,55 70 564,45

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bønner:							
1.170.1	Bønner (Vigna-arter, Phaseolus-arter) ex 0708 20 00	a) b) c)	151,27 899,41 1 289,64	2 081,51 992,26 6 102,18	295,86 119,13 93,11	1 126,58 292 897,82	50 531,44 333,35	25 169,06 30 326,73
1.170.2	Bønner (Phaseolus Ssp., vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	182,96 1 087,80 1 559,78	2 517,52 1 200,11 7 380,39	357,83 144,09 112,61	1 362,56 354 250,47	61 116,15 403,18	30 441,17 36 679,20
1.180	Valskønner ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 344,81	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 97,09	1 174,77 305 427,23	52 693,05 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Artiskokker 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparges:							
1.200.1	— Grønne ex 0709 20 00	a) b) c)	444,18 2 640,95 3 786,82	6 111,99 2 913,60 17 917,99	868,73 349,82 273,39	3 308,00 860 043,31	148 376,76 978,83	73 904,55 89 049,15
1.200.2	— Andre tilfælde ex 0709 20 00	a) b) c)	548,15 3 259,17 4 673,28	7 542,75 3 595,65 22 112,43	1 072,09 431,71 337,39	4 082,37 1 061 372,02	183 110,48 1 207,97	91 204,97 109 894,79
1.210	Auberginer 0709 30 00	a) b) c)	157,24 934,92 1 340,56	2 163,69 1 031,44 6 343,11	307,54 123,84 96,78	1 171,06 304 462,39	52 526,59 346,52	26 162,82 31 524,13
1.220	Bladselleri (Apium graveolens L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	77,82 462,72 663,48	1 070,87 510,49 3 139,38	152,21 61,29 47,90	579,59 150 686,92	25 996,87 171,50	12 948,71 15 602,17
1.230	Kantareller 0709 51 30	a) b) c)	1 699,80 10 106,55 14 491,64	23 389,76 11 149,96 68 569,76	3 324,52 1 338,70 1 046,23	12 659,26 3 291 271,75	567 818,19 3 745,87	282 822,92 340 779,30
1.240	Sød peber 0709 60 10	a) b) c)	216,21 1 285,51 1 843,28	2 975,08 1 418,23 8 721,79	422,87 170,28 133,08	1 610,21 418 636,10	72 224,12 476,46	35 973,90 43 345,71
1.250	Fennikel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 437,31 627,05	1 012,07 482,46 2 967,00	143,85 57,93 45,27	547,76 142 412,66	24 569,38 162,08	12 237,69 14 745,45
1.270	Søde kartofler, hele, friske (bestemt til menneskeføde) 0714 20 10	a) b) c)	51,27 304,86 437,13	705,53 336,33 2 068,36	100,28 40,38 31,56	381,86 99 278,76	17 127,81 112,99	8 531,14 10 279,35
2.10	Spiselige kastanjer (Castanea-arter), friske ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 504,58	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 108,62	1 314,33 341 712,93	58 953,14 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananas, friske ex 0804 30 00	a) b) c)	75,11 446,61 640,38	1 033,59 492,71 3 030,09	146,91 59,16 46,23	559,41 145 440,79	25 091,80 165,53	12 497,90 15 058,98

Kode	Varebeskrivelse		Enhedsværdibeløb/100 kg netto					
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocadoer, friske ex 0804 40 00	a) b) c)	130,66 776,85 1 113,92	1 797,88 857,05 5 270,69	255,54 102,90 80,42	973,07 252 987,23	43 645,97 287,93	21 739,50 26 194,38
2.50	Guvabær og mango, friske ex 0804 50 00	a) b) c)	130,97 778,71 1 116,59	1 802,19 859,11 5 283,32	256,16 103,15 80,61	975,40 253 593,67	43 750,60 288,62	21 791,61 26 257,17
2.60	Appelsiner, friske:							
2.60.1	— Blod- og halvblodappelsiner 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Andre varer 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), friske; klementiner, wilkings og lignende kryds- ninger af citrusfrugter, friske:							
2.70.1	— Klementiner 0805 20 10	a) b) c)	52,55 312,47 448,05	723,15 344,73 2 120,01	102,79 41,39 32,35	391,39 101 758,15	17 555,56 115,81	8 744,20 10 536,07
2.70.2	— Monreales og satsumas 0805 20 30	a) b) c)	61,60 366,26 525,17	847,63 404,07 2 484,94	120,48 48,51 37,91	458,77 119 274,23	20 577,48 135,75	10 249,38 12 349,69
2.70.3	— Mandariner og wilkings 0805 20 50	a) b) c)	37,32 221,89 318,16	513,52 244,80 1 505,45	72,99 29,39 22,97	277,93 72 260,05	12 466,48 82,24	6 209,39 7 481,83
2.70.4	— Tangeriner og andre varer ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	68,52 407,39 584,15	942,82 449,45 2 763,99	134,01 53,96 42,17	510,28 132 668,57	22 888,30 150,99	11 400,37 13 736,55
2.85	Limefrugter (Citrus aurantifolia), friske ex 0805 30 90	a) b) c)	140,91 837,81 1 201,32	1 938,95 924,30 5 684,25	275,59 110,97 86,73	1 049,42 272 837,48	47 070,58 310,52	23 445,25 28 249,68
2.90	Grapefrugter, friske:							
2.90.1	— Hvide ex 0805 40 00	a) b) c)	37,52 223,09 319,89	516,30 246,12 1 513,61	73,39 29,55 23,09	279,44 72 651,37	12 533,99 82,69	6 243,02 7 522,35
2.90.2	— Lyserøde ex 0805 40 00	a) b) c)	55,73 331,33 475,10	766,81 365,54 2 248,00	108,99 43,89 34,30	415,02 107 901,55	18 615,44 122,81	9 272,11 11 172,16
2.100	Druer til spisebrug ex 0806 10 10	a) b) c)	118,89 706,87 1 013,58	1 635,93 779,85 4 795,92	232,52 93,63 73,18	885,42 230 198,69	39 714,44 261,99	19 781,25 23 834,84

Kode	Varebeskrivelse Art, sort, KN-kode	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Vandmeloner 0807 11 00	a) b) c)	32,65 194,13 278,35	449,27 214,17 1 317,08	63,86 25,71 20,10	243,16 63 218,25	10 906,57 71,95	5 432,42 6 545,64
2.120	Meloner (bortset fra vandmeloner):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (herunder Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (herunder Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	73,36 436,20 625,47	1 009,51 481,24 2 959,50	143,49 57,78 45,16	546,38 142 052,71	24 507,28 161,67	12 206,76 14 708,18
2.120.2	— Andre varer ex 0807 19 00	a) b) c)	168,19 1 000,01 1 433,91	2 314,35 1 103,26 6 784,78	328,95 132,46 103,52	1 252,60 325 662,03	56 184,00 370,64	27 984,53 33 719,15
2.140	Pærer							
2.140.1	Pærer — Nashi (Pyrus pyrifolia) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Andre varer ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Abrikoser ex 0809 10 00	a) b) c)	534,19 3 176,14 4 554,22	7 350,58 3 504,04 21 549,08	1 044,78 420,71 328,79	3 978,36 1 034 331,81	178 445,43 1 177,19	88 881,37 107 095,04
2.160	Kirsebær 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	377,09 2 242,08 3 214,88	5 188,87 2 473,55 15 211,77	737,52 296,98 232,10	2 808,38 730 148,05	125 966,91 831,00	62 742,50 75 599,76
2.170	Ferskener 0809 30 90	a) b) c)	414,02 2 461,66 3 529,74	5 697,05 2 715,80 16 701,57	809,75 326,07 254,83	3 083,42 801 656,64	138 303,75 912,38	68 887,31 83 003,78
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	a) b) c)	127,46 757,82 1 086,63	1 753,84 836,06 5 141,59	249,28 100,38 78,45	949,23 246 790,78	42 576,94 280,88	21 207,03 25 552,79
2.190	Blommer 0809 40 05	a) b) c)	142,69 848,38 1 216,48	1 963,43 935,97 5 756,01	279,07 112,38 87,82	1 062,67 276 282,11	47 664,86 314,44	23 741,25 28 606,34
2.200	Jordbær 0810 10 00	a) b) c)	196,86 1 170,50 1 678,36	2 708,90 1 291,34 7 941,46	385,03 155,04 121,17	1 466,14 381 181,28	65 762,32 433,83	32 755,36 39 467,63
2.205	Hindbær 0810 20 10	a) b) c)	750,86 4 464,38 6 401,42	10 332,00 4 925,29 30 289,44	1 468,55 591,35 462,15	5 592,00 1 453 859,17	250 823,31 1 654,67	124 931,86 150 533,03
2.210	Frugter af Vaccinium myrtillus (blåbær) 0810 40 30	a) b) c)	1 496,22 8 896,10 12 756,00	20 588,39 9 814,54 60 357,24	2 926,35 1 178,37 920,92	11 143,08 2 897 080,09	499 811,29 3 297,23	248 949,56 299 964,58
2.220	Kiwifrugter (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	163,06 969,51 1 390,17	2 243,75 1 069,60 6 577,82	318,92 128,42 100,36	1 214,39 315 728,19	54 470,19 359,34	27 130,90 32 690,59

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granatæbler ex 0810 90 85	a) b) c)	82,46 490,29 703,02	1 134,69 540,91 3 326,48	161,28 64,94 50,75	614,13 159 667,15	27 546,16 181,72	13 720,39 16 531,99
2.240	Kakifrugter (dadelblommer) (herunder Sha- ron-frugter) ex 0810 90 85	a) b) c)	140,73 836,75 1 199,80	1 936,50 923,14 5 677,08	275,25 110,83 86,62	1 048,09 272 493,41	47 011,22 310,13	23 415,68 28 214,05
2.250	Litchiblonner ex 0810 90 30	a) b) c)	162,68 967,26 1 386,94	2 238,55 1 067,12 6 562,56	318,18 128,12 100,13	1 211,57 314 995,31	54 343,76 358,50	27 067,92 32 614,71



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 473/2000****af 1. marts 2000****om fastsættelse af importtold for ris**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98 <sup>(2)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1503/96 af 29. juli 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 for så vidt angår importtold for ris <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2831/98 <sup>(4)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 11 i forordning (EF) nr. 3072/95 er det fastsat, at ved indførsel af de i nævnte forordnings artikel 1 omhandlede produkter opkræves toldsatsene i den fælles toldtarif; for de produkter, der er omhandlet i stk. 2 i denne artikel, er importtolden dog lig med interventionsprisen for disse produkter, på importtidspunktet, forhøjet med en vis procent, alt efter om det drejer sig om afskallet eller sleben ris og med fradrag af importprisen, for så vidt denne sats ikke overstiger satsene i den fælles toldtarif.
- (2) I henhold til artikel 12, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3072/95 beregnes cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet eller på Fællesskabets importmarked for dette produkt.

- (3) I forordning (EF) nr. 1503/96 er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 3072/95, for så vidt angår importtold for ris.
- (4) Importtolden gælder, indtil en ny fastsættelse træder i kraft; den forbliver ligeledes i kraft, hvis der ikke foreligger nogen notering fra den referencekilde, der er fastsat i artikel 5 til forordning (EF) nr. 1503/96 i de to uger forud for den næste periodiske fastsættelse.
- (5) For at sikre en korrekt gennemførelse af ordningen for importtold bør de markedskurser, der konstateres i en referenceperiode, anvendes ved beregningen af importtolden.
- (6) Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1503/96 fører til fastsættelsen af importtolden efter bilagene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importtolden for ris som omhandlet i artikel 11, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 3072/95 er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af de elementer, der er fastsat i bilag II.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

<sup>(2)</sup> EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

<sup>(3)</sup> EFT L 189 af 30.7.1996, s. 71.

<sup>(4)</sup> EFT L 351 af 29.12.1998, s. 25.

## BILAG I

## Fastsættelse af importtolden for ris og brudris

(EUR/t)

KN-kode	Importtold <sup>(1)</sup>				
	Tredjelande (undtagen AVS-stater og Bangladesh) <sup>(2)</sup>	AVS-stater <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	Bangladesh <sup>(4)</sup>	Basmati Indien og Pakistan <sup>(5)</sup>	Egypten <sup>(6)</sup>
1006 10 21	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 23	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 25	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 27	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 92	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 94	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 96	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 98	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 20 11	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 13	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 15	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 17	204,29	67,16	97,80	0,00	153,21
1006 20 92	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 94	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 96	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 98	204,29	67,16	97,80	0,00	153,21
1006 30 21	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 23	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 25	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 27	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 42	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 44	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 46	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 48	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 61	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 63	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 65	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 67	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 92	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 94	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 96	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 98	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 40 00	(7)	45,38	(7)		105,00

<sup>(1)</sup> Importtolden for ris med oprindelse i AVS-staterne anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 (EFT L 215 af 1.8.1998, s. 12) og Kommissionens forordning (EF) nr. 2603/97 (EFT L 351 af 23.12.1997, s. 22), som ændret.

<sup>(2)</sup> I henhold til forordning (EØF) nr. 1706/98 opkræves ingen importtold ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet i det oversøiske franske departement Réunion.

<sup>(3)</sup> Importtolden for indførsel af ris i det oversøiske franske departement Réunion er fastlagt i artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3072/95.

<sup>(4)</sup> Importtolden for ris, med undtagelse af brudris (KN-kode 1006 40 00), med oprindelse i Bangladesh anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90 (EFT L 337 af 4.12.1990, s. 1) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 862/91 (EFT L 88 af 9.4.1991, s. 7), som ændret.

<sup>(5)</sup> Indførsel af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier (OLT) er fritaget for importtold i henhold til artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF (EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1), som ændret.

<sup>(6)</sup> Importtolden for afskallet ris af sorten Basmati med oprindelse i Indien og Pakistan nedsættes med 250 EUR/t (artikel 4a i forordning (EF) nr. 1503/96, som ændret).

<sup>(7)</sup> Told ifølge den fælles toldtarif.

<sup>(8)</sup> Importtolden for ris med oprindelse i og hidrørende fra Egypten anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2184/96 (EFT L 292 af 15.11.1996, s. 1) og Kommissionens forordning (EF) nr. 196/97 (EFT L 31 af 1.2.1997, s. 53).

## BILAG II

## Beregning af importtolden for ris

	Uafskallet	Indica-arter		Japonica-arter		Brudris
		Afskallet	Sleben	Afskallet	Sleben	
1. Importtold (EUR/ton)	( <sup>1</sup> )	204,29	455,00	143,98	455,00	( <sup>1</sup> )
2. Beregningslementer						
a) Pris cif ARAG (EUR/ton)	—	332,74	323,59	416,92	325,92	—
b) Pris fob (EUR/ton)	—	—	—	386,04	295,04	—
c) Skibsfragt (EUR/ton)	—	—	—	30,88	30,88	—
d) Kilde	—	USDA	USDA	Operators	Operators	—

(<sup>1</sup>) Told ifølge den fælles toltarif.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 474/2000****af 1. marts 2000****om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1253/1999<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 418/2000<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 464/2000<sup>(4)</sup>.
- (2) På grundlag af dagens cif-priser og dagens cif-priser for terminkøb og under hensyntagen til den forventede markedsudvikling er det nødvendigt at ændre det

korrektionsbeløb, der skal anvendes på den for tiden gældende restitution for korn.

- (3) Korrektionsbeløbet skal fastsættes efter samme procedure som restitutionen. Det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for produkter omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c), med undtagelse af malt i forordning (EØF) nr. 1766/92, ændres i overensstemmelse med bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.<sup>(2)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 18.<sup>(3)</sup> EFT L 52 af 25.2.2000, s. 19.<sup>(4)</sup> EFT L 56 af 1.3.2000, s. 37.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 1. marts 2000 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelse <sup>(1)</sup>	Løbende måned 3	1. termin 4	2. termin 5	3. termin 6	4. termin 7	5. termin 8	6. termin 9
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-2,00	-3,00	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	03	0	0	0	0	-5,00	-5,00	-5,00
	02	0	0	0	0	-5,00	—	—
1002 00 00 9000	04	0	-60,00	-60,00	-60,00	-60,00	—	—
	02	0	0	0	0	-5,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	01	0	0	0	-15,00	-6,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	0	-5,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1102 10 00 9700	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	-1,50	-3,00	-4,50	0	—	—
1103 11 10 9400	01	0	-1,34	-2,68	-4,02	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Bestemmelserne er følgende:

01 alle tredjelande

02 andre tredjelande

03 Mauretaniens, Mali, Niger, Senegal, Burkina Faso, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Kap Verde, Sierra Leone, Liberia, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Tchad, Den Centralafrikanske Republik, Benin, Cameroun, Ækvatorialguinea, São Tomé og Príncipe, Gabon, Congo-Brazzaville, Den Demokratiske Republik Congo, Rwanda, Burundi, Angola, Zambia, Malawi, Mozambique, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Lesotho, Swaziland, Seychellerne, Comorerne, Madagaskar, Djibouti, Etiopien, Eritrea og Mauritius,

04 Estland, Letland, Litauen, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Ungarn, Rumænien, Bulgarien og Slovenien

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2145/92 (EFT L 214 af 30.7.1992, s. 20).

**KOMMISSIONENS DIREKTIV 2000/10/EF**

af 1. marts 2000

**om optagelse af et aktivt stof (fluroxypry) i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler**

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 1999/80/EF <sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1, og artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3600/92 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1972/1999 <sup>(4)</sup>, fastsættes nærmere bestemmelser for iværksættelsen af første fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF (i det følgende benævnt »direktivet«). I medfør af nævnte forordning blev der ved Kommissionens forordning (EF) nr. 933/94 <sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2230/95 <sup>(6)</sup>, opstillet en liste over aktive stoffer i plantebeskyttelsesmidler, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i direktivets bilag I.
- (2) De aktive stoffer bør optages i bilaget, hvis det kan forventes, at de ikke har skadelige virkninger på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet.
- (3) De bør optages for en periode på højst ti år.
- (4) I henhold til direktivets artikel 8, stk. 2, skal medlemsstaterne, efter at et aktivt stof er blevet optaget i direktivets bilag I, inden udløbet af en fastsat frist meddele, ændre eller tilbagekalde godkendelserne af de plantebeskyttelsesmidler, som indeholder det aktive stof. I henhold til direktivets artikel 4, stk. 1, og artikel 13, stk. 1, kan plantebeskyttelsesmidler kun godkendes på grundlag af et dossier, som opfylder datakravene i direktivets artikel 13, og under hensyntagen til de betingelser, som er knyttet til optagelsen af det aktive stof i bilag I, og de ensartede principper i direktivets bilag VI.
- (5) Fluroxyprys virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EØF) nr. 3600/92 for en række anvendelsesformål, som anmelderne har foreslået. I den forbindelse forelagde Tyskland som rapporterende medlemsstat, jf. forordning

(EF) nr. 933/94, den 27. september 1996 den pågældende vurderingsrapport for Kommissionen.

- (6) Rapporten er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Plantesundhed. Behandlingen blev afsluttet den 30. november 1999 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport for fluroxypry. Det kan være påkrævet at ajourføre denne rapport for at tage hensyn til den tekniske og videnskabelige udvikling. I så fald skal betingelserne for optagelsen af fluroxypry i bilag I til direktiv 91/414/EØF også ændres, jf. direktivets artikel 6, stk. 1. Dossieret og resultaterne af behandlingen er ligeledes blevet forelagt Den Videnskabelige Komité for Planter til udtalelse.
- (7) Af vurderingerne fremgår det, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det pågældende aktive stof, kan forventes generelt at opfylde kravene i direktivets artikel 5, stk. 1, litra a) og b), især med hensyn til de anvendelsesformål, der er undersøgt. Det er derfor nødvendigt at optage det aktive stof i bilag I for at sikre, at meddelelse, ændring og tilbagekaldelse af godkendelserne af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, kan blive organiseret i overensstemmelse med direktivet i alle medlemsstaterne, og for at sikre, at dette arbejde ikke forsinkes yderligere.
- (8) Den Videnskabelige Komité for Planter gjorde i sin udtalelse opmærksom på, at der er behov for yderligere data for at bekræfte, at visse nedbrydningsprodukter af fluroxypry, som forekommer i jord og vand, ikke udgør en fare for miljøet.
- (9) Efter artikel 5, stk. 5, i direktiv 91/414/EØF kan optagelsen af et aktivt stof i bilag I tages op til fornyet vurdering, hvis der er tegn på, at betingelserne for at optage stoffet ikke mere er opfyldt. Kommissionen vil derfor tage optagelsen i bilag I op til overvejelse, hvis de ønskede supplerende undersøgelser, jf. punkt 7 i den reviderede vurderingsrapport, indikerer potentielt uheldige virkninger, eller hvis de ønskede supplerende resultater og oplysninger ikke forelægges.
- (10) Før optagelsen bør medlemsstaterne og interesserede parter have en rimelig frist til at forberede sig på de nye bestemmelser, som følger af optagelsen. Efter optagelsen bør medlemsstaterne også have en rimelig frist til at gennemføre direktivet og især ændre eller tilbagekalde eksisterende godkendelser eller meddele nye godken-

<sup>(1)</sup> EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 210 af 10.8.1999, s. 13.

<sup>(3)</sup> EFT L 366 af 15.12.1992, s. 10.

<sup>(4)</sup> EFT L 244 af 16.9.1999, s. 41.

<sup>(5)</sup> EFT L 107 af 28.4.1994, s. 8.

<sup>(6)</sup> EFT L 225 af 22.9.1995, s. 1.

deler i henhold til direktiv 91/414/EØF. Der kræves en længere frist for forelæggelse og vurdering af hele bilag III-dossieret for hvert plantebeskyttelsesmiddel i overensstemmelse med de ensartede principper, som er fastlagt i direktivets bilag VI. For plantebeskyttelsesmidler, der indeholder flere aktive stoffer, kan den fuldstændige vurdering efter de ensartede principper første finde sted, når alle de aktive stoffer er blevet optaget i direktivets bilag I.

- (11) De frister, der er fastsat for gennemførelse af dette direktiv, berører ikke de frister, som vil blive fastsat for optagelse af andre aktive stoffer i direktivets bilag I.
- (12) Den reviderede vurderingsrapport er nødvendig, for at medlemsstaterne på rette måde kan gennemføre flere afsnit af de ensartede principper, som er fastlagt i direktivets bilag VI, hvor disse principper henviser til vurderingen af de bilag II-data, som er blevet forelagt med henblik på optagelse af det aktive stof i direktivets bilag I.
- (13) De i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Plantesundhed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

#### Artikel 1

Fluroxypyr optages som aktivt stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF, som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

#### Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juni 2001. Hvis det er nødvendig, skal de i henhold til direktiv 91/414/EØF ændre eller tilbagekalde ek-

sterende godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder fluroxypyr som aktivt stof, inden udløbet af denne frist.

2. Til vurderingen af et dossier, der opfylder kravene i bilag III til direktiv 91/414/EØF, og den dermed forbundne beslutningsproces efter de ensartede principper i direktivets bilag VI forlænges fristen i stk. 1:

- for plantebeskyttelsesmidler, der kun indeholder fluroxypyr, til fire år efter nærværende direktivs ikrafttræden
- for plantebeskyttelsesmidler, der indeholder fluroxypyr og et andet aktivt stof, som er optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF, til fire år, efter at direktivet om optagelse af det sidste af disse stoffer i bilag I er trådt i kraft.

3. De i stk. 1 nævnte love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

#### Artikel 3

Hvis de ønskede supplerende undersøgelser og oplysninger, som er nævnt i punkt 7 i den reviderede vurderingsrapport, ikke forelægges inden den 1. december 2000, underretter medlemsstaterne Kommissionen herom.

#### Artikel 4

Dette direktiv træder i kraft den 1. december 2000.

#### Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. marts 2000.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

## BILAG

**FLUROXYPYR**

## 1. Identitet:

Fællesnavn: fluroxypyr.

IUPAC-navn: 4-amino-3,5-dichlor-6-fluor-2-pyridyloxyeddikesyre.

## 2. Særlige betingelser, der skal opfyldes:

2.1. Det fremstillede aktive stof har en renhed på mindst 950 g/kg.

2.2. Må kun tillades anvendt som herbicid.

2.3. Med henblik på gennemførelsen af de ensartede principper i bilag VI bør der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om fluroxypyr, særlig tillæg I og II, som afsluttet i Den Stående Komité for Plantesundhed den 30. november 1999. I denne samlede vurdering tager medlemsstaterne:

— hensyn til de supplerende oplysninger, der ønskes i punkt 7 i den reviderede vurderingsrapport

— særligt hensyn til beskyttelsen af grundvandet

— særligt hensyn til virkningerne på vandorganismer, og de skal sikre sig, at betingelserne for godkendelsen omfatter risikobegrænsende foranstaltninger, hvor det er nødvendigt.

3. Optagelsen udløber den 30. november 2010.

---



## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. februar 2000

om afslutning af Danmarks, Tysklands, Spaniens og Frankrigs regnskaber over udgifter, der finansieres af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, for regnskabsåret 1998 og om ændring af beslutning 1999/327/EF

(meddelt under nummer K(2000) 344)

(Kun den spanske, danske, tyske og franske udgave er autentisk)

(2000/179/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95<sup>(2)</sup>, særlig artikel 5, stk. 2, litra b),

efter høring af EUGFL-komiteén, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Efter artikel 5, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 729/70 afslutter Kommissionen regnskaberne for de i artikel 4, stk. 1, i nævnte forordning omhandlede udbetalende organer på grundlag af medlemsstaternes årsregnskaber, ledsaget af de for deres regnskabsafslutning nødvendige oplysninger, af attester om, at de fremsendte regnskaber er fuldstændige, nøjagtige og pålidelige, og af de attesterende organers rapporter.

(2) Efter artikel 7, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 296/96 af 16. februar 1996 om de oplysninger, som medlemsstaterne skal fremsende, og om månedlig bogføring af de udgifter, der finansieres gennem Den

Europæiske Udviklings- og Garantifond for landbruget, Garantisektionen (EUGFL), og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2776/88<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2236/98<sup>(4)</sup>, skal de udgifter, der bogføres for regnskabsåret 1998, svare til de udgifter, som medlemsstaterne afholdt mellem den 16. oktober 1997 og den 15. oktober 1998.

(3) Regnskaberne for udbetalingsorganer i EU-direktoratet i Danmark, Niedersachsen i Tyskland, Cantabria i Spanien og OFIVAL i Frankrig over udgifter, der finansieres af EUGFL, Garantisektionen for finansåret 1998, der ikke kunne afsluttes med Kommissionens beslutning 1999/327/EF<sup>(5)</sup>, blev udskilt fra denne beslutning. Årsregnskaberne og den underliggende dokumentation for disse udbetalingsorganer tillader nu Kommissionen at træffe en beslutning om, hvorvidt de fremsendte regnskaber er fuldstændige, nøjagtige og pålidelige. Bilag I opregner for hvert udbetalingsorgan de beløb, der er omfattet af denne beslutning om regnskabsafslutning.

(4) Kommissionen har kontrolleret de indsendte oplysninger og meddelt medlemsstaterne resultaterne af sin kontrol og de nødvendige ændringer.

<sup>(1)</sup> EFT L 94 af 28.4.1970, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 125 af 8.6.1995, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 39 af 17.2.1996, s. 5.

<sup>(4)</sup> EFT L 281 af 17.10.1998, s. 9.

<sup>(5)</sup> EFT L 124 af 18.5.1999, s. 28.

- (5) I artikel 7, stk. 1, andet afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1663/95 af 7. juli 1995 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70, for så vidt angår proceduren for regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2245/1999 <sup>(2)</sup> er det fastsat, at de beløb, der skal tilbagebetales af eller udbetales til den enkelte medlemsstat i henhold til bilag II til nærværende beslutning, trækkes fra eller lægges til de forskud, der skal udbetales i den anden måned efter den måned, hvor beslutningen om regnskabsafslutning træffes.
- (6) Efter artikel 5, stk. 2, litra b), sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 729/70 og artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1663/95 foregriber nærværende beslutning, der træffes på grundlag af regnskabsoplysninger, ikke Kommissionens senere beslutninger om afvisning af fællesskabsfinansiering for udgifter, der ikke er afholdt i henhold til fællesskabsbestemmelserne —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Regnskaberne for de udbetalende organer EU-direktoratet i Danmark, Niedersachsen i Tyskland, Cantabria i Spanien og OFIVAL i Frankrig i medlemsstaterne vedrørende udgifter, der

finansieres af EUGFL, Garantisektionen, for regnskabsåret 1998 afsluttes som anført i bilag I til denne beslutning.

*Artikel 2*

De beløb, der skal tilbagebetales af eller udbetales til Danmark, Tyskland, Spanien og Frankrig vedrørende de udgifter, som er finansieret af EUGFL, Garantisektionen for regnskabsåret 1998, er fastlagt i bilag II til nærværende beslutning.

*Artikel 3*

De dele af bilag III til beslutning 1999/327/EF, der vedrører Danmark, Tyskland, Spanien og Frankrig, udgår.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Kongeriget Spanien og Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. februar 2000.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

*BILAG I*

**AFSLUTNING AF UDBETALINGSORGANERNES KONTI — REGNSKABSÅRET 1998**

Følgende udbetalingsorganers konti er afsluttet som følger:

Medlemsstat	Udbetalingsorgan	Afsluttede regnskaber i national valuta
DK	EU-Direktoratet	8 666 055 313,89
DE	Niedersachsen	1 082 704 977,77
ES	Cantabria	2 830 711 486,00
F	OFIVAL	4 684 044 575,33

<sup>(1)</sup> EFT L 158 af 8.7.1995, s. 6.

<sup>(2)</sup> EFT L 273 af 23.10.1999, s. 5.

## BILAG II

## AFSLUTNING AF UDBETALINGSORGANERNES KONTI — REGNSKABSÅRET 1998

## Beløb, der skal tilbagebetales af eller udbetales til medlemsstaterne i national valuta

Medlemsstat	Udgifter for de udbetalingsorganer, hvis regnskaber er		I alt a + b	Nedsættelser og suspensioner for det samlede regnskabsår	I alt, herunder nedsættelser og suspensioner	Forskud udbetalt til medlemsstaten for regnskabsåret	Beløb, der skal tilbagebetales af (-) eller udbetales til (+) medlemsstaten	Beløb tilbagebetalt af (-) eller udbetalt til (+) medlemsstaten i henhold til beslutning 98/324/EF	Beløb, der skal tilbagebetales af (-) eller udbetales til (+) medlemsstaten i henhold til nærværende beslutning
	afsluttede udgifter anmeldt i den årlige anmeldelse	udskilte udgifter i de samlede udgifter i de månedlige anmeldelser							
	a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f	h	i = g - h
DK	8 666 055 313,89	0,00	8 666 055 313,89	- 32 646,00	8 666 022 667,89	8 672 113 671,38	- 6 091 003,49	0,00	- 6 091 003,49
D	10 948 524 979,04	0,00	10 948 524 979,04	- 2 029,44	10 948 522 949,60	10 951 822 732,04	- 3 299 782,44	307 325,56	- 3 607 108,00
ES	884 419 615 768,00	0,00	884 419 615 768,00	- 1 058 448,00	884 418 557 320,00	884 638 631 151,00	- 220 073 831,00	- 220 073 831,00	0,00
F	59 520 494 388,36	0,00	59 520 494 388,36	- 12 358 432,47	59 508 135 955,89	59 513 857 775,37	- 5 721 819,48	- 4 444 387,48	- 1 277 432,00

(1) Det beløb, der tages i betragtning ved beregningen af det beløb, der skal tilbagebetales af eller udbetales til medlemsstaten, er det samlede beløb på den årlige anmeldelse for de udgifter, for hvilke der er foretaget regnskabsafslutning (kolonne a), eller det samlede beløb på de månedlige anmeldelser for de udskilte udgifter (kolonne b).

(2) Nedsættelserne og suspensionerne er dem, der tages i betragtning i forbindelse med forskudsordningen, hvortil især lægges korrektionerne som følge af manglende overholdelse af de betalingsfrister, der blev fastlagt i september og oktober 1998.

**KOMMISSIONENS BESLUTNING****af 23. februar 2000****om forlængelse af fristen for midlertidige godkendelser af det nye aktive stof *Pseudomonas chlororaphis****(meddelt under nummer K(2000) 407)***(EØS-relevant tekst)**

(2000/180/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 1999/80/EF <sup>(2)</sup>, særlig artikel 8, stk. 1, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge direktiv 91/414/EØF (i det følgende benævnt direktivet) skal der opstilles en EF-liste over aktive stoffer, som må iblandes plantebeskyttelsesmidler.
- (2) Bio Agri indgav den 15. december 1994 et dossier om det nye aktive stof *Pseudomonas chlororaphis* til de svenske myndigheder med henblik på at få det aktive stof optaget i bilag I til direktivet.
- (3) I henhold til direktivets artikel 6, stk. 2 og 4, er virkningerne af *Pseudomonas chlororaphis* på menneskers sundhed og miljøet ved at blive vurderet for de anvendelser, der er foreslået af ansøgeren. Sverige, der er udpeget til rapporterende medlemsstat, forelagde den 7. april 1998 Kommissionen den pågældende vurderingsrapport.
- (4) Rapporten er ved at blive gennemgået af medlemsstaterne og Kommissionen inden for rammerne af Den

Stående Komité for Plantesundhed og arbejdsgrupper herunder.

- (5) Der er brug for yderligere tid til at gennemføre en fuldstændig undersøgelse af det videnskabelige og tekniske dossier for *Pseudomonas chlororaphis*.
- (6) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Plantesundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Medlemsstaterne kan indrømme midlertidige godkendelser af *Pseudomonas chlororaphis* for en periode på højst 24 måneder fra datoen for denne beslutning.*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2000.

*På Kommissionens vegne*

David BYRNE

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.  
<sup>(2)</sup> EFT L 210 af 10.8.1999, s. 13.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 23. februar 2000

**om principiel anerkendelse af, at de dossierer, som er forelagt til grundig behandling med henblik på eventuel optagelse af thiacloprid, forchlorfenuron og thiamethoxam i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, er fuldstændige**

(meddelt under nummer K(2000) 474)

(EØS-relevant tekst)

(2000/181/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 1999/80/EF <sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge direktiv 91/414/EØF (i det følgende benævnt »direktivet«) skal der udarbejdes en EF-liste over godkendte aktive stoffer i plantebeskyttelsesmidler.
- (2) Medlemsstaternes myndigheder har af ansøgerne fået forelagt et dossier med henblik på at få optaget tre aktive stoffer i direktivets bilag I.
- (3) Bayer Plc forelagde de britiske myndigheder et dossier vedrørende det aktive stof thiacloprid den 11. september 1998.
- (4) SKW Trostberg AG forelagde de spanske myndigheder et dossier vedrørende det aktive stof forchlorfenuron den 7. december 1998.
- (5) Novartis Crop Protection AG forelagde de spanske myndigheder et dossier vedrørende det aktive stof thiamethoxam den 17. marts 1999.
- (6) Nævnte myndigheder gav Kommissionen resultaterne af en første undersøgelse af, om dossieret er fuldstændigt med hensyn til data- og informationskravene i direktivets bilag II, og for mindst et plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder det aktive stof, i direktivets bilag III. Derefter indsendte ansøgerne dossiererne til Kommissionen og de øvrige medlemsstater i henhold til artikel 6, stk. 2.
- (7) Dossiererne for thiacloprid, forchlorfenuron og thiamethoxam blev videregivet til Den Stående Komité for Planter sundhed den 20. juli 1999.
- (8) Efter direktivets artikel 6, stk. 3, skal det på EF-plan bekræftes, at hvert dossier anses for principielt at opfylde data- og informationskravene i direktivets bilag

II og for mindst ét plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder det aktive stof, i direktivets bilag III.

- (9) Bekræftelsen er nødvendig, for at der kan foretages en grundig behandling af dossieret, og for at medlemsstaterne foreløbigt kan godkende plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, samtidig med at betingelserne i direktivets artikel 8, stk. 1, navnlig kravet om, at der skal foretages en detaljeret vurdering af det aktive stof og plantebeskyttelsesmidlet ud fra direktivets krav, opfyldes.
- (10) Ovenstående udelukker ikke, at ansøgeren kan anmodes om yderligere data eller oplysninger, hvis det under den grundige behandling viser sig, at der er behov for sådanne, for at der kan træffes en afgørelse.
- (11) Medlemsstaterne og Kommissionen går ud fra, at Det Forenede Kongerige vil foretage en grundig behandling af dossieret vedrørende thiacloprid, og at Spanien vil foretage en grundig behandling af dossiererne vedrørende forchlorfenuron og thiamethoxam.
- (12) Det Forenede Kongerige og Spanien fremlægger konklusionerne af behandlingen tillige med eventuelle anbefalinger om optagelse af eventuelle betingelser herfor for Kommissionen hurtigst muligt, dog senest i løbet af et år. Når denne rapport foreligger, vil den grundige behandling blive fortsat med sagkyndig bistand fra alle medlemsstaterne i Den Stående Komité for Planter sundhed.
- (13) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter sundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

Følgende dossierer opfylder principielt data- og informationskravene i direktivets bilag II og for mindst ét plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder det aktive stof, i direktivets bilag III under hensyntagen til de påtænkte anvendelsesformål:

<sup>(1)</sup> EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.  
<sup>(2)</sup> EFT L 210 af 10.8.1999, s. 13.

- 1) Det dossier, som Bayer Plc indsendte til Kommissionen og medlemsstaterne med henblik på optagelse af thiacloprid som aktivt stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF, og som blev videregivet til Den Stående Komité for Plantesundhed den 20. juli 1999.
- 2) Det dossier, som SKW Trostberg AG indsendte til Kommissionen og medlemsstaterne med henblik på optagelse af forchlorfenuron som aktivt stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF, og som blev videregivet til Den Stående Komité for Plantesundhed den 20. juli 1999.
- 3) Det dossier, som Novartis Crop Protection AG indsendte til Kommissionen og medlemsstaterne med henblik på optagelse af thiamethoxam som aktivt stof i bilag I til direktiv

91/414/EØF, og som blev videregivet til Den Stående Komité for Plantesundhed den 20. juli 1999.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2000.

*På Kommissionens vegne*

David BYRNE

*Medlem af Kommissionen*

---